

SAN PEDRO

Pedro escribe a los creyentes

1 ¹ Aj Simón Pedrojon. Aj Jesucristo cä Yum, y no'onba u yajc'äncanon. Cä tz'ibän ni junda tuba cä täscäbenetla anela que a tz'ombenla u t'an Dios. Ni a tz'onänlaba igual chich ca' ni acä tz'onän t'ocobba. Cä'bintela cä tz'onänla uc'a Dios, ni Cajjöpomla aj Jesucristoba, u chen tu toja t'oc cäpetela. ² Co que Dios y Cajnojala aj Jesucristo u yäc'benetla q'ue'nac a c'ajalinla tuba a wina'tanla cache'da ayanob, y ca' jini u xe tä c'ac'a' ajtä más utz u c'ajalin Dios t'oc anela y u c'ac'a' äc'benetla ajnic más a wutzila.

Cualidades del cristiano

³ U yäc'bonla Dios t'oc u poder upete cua' chichca que c'änä cäc'ala tuba cuxleconla tu toja ca' chich ayan uneba jinq'uin u yäc'bonla cä chenla conoce. Une chich ni machca u yaconla tuba cä japän cäbala jinq'uin u yäc'bonla cuwina'tanla cache' ayan u pitzilan y cache' utz u c'ajalin. ⁴ Uc'a ca' chich jini an Dios, jin uc'a u yäc'bonla u t'an bajca u yäle' cua'tac u xe u chen por no'onla. Mach tajda ni u xe u chenba y mäx pitzi. Jinq'uin cä tz'onänla lo que u xe u chen por no'onla Dios u yäc'benon ajniconla de u bijch'oc, y u ch'e' cä japän cäbala bajca ajnonla tan ni satom bij pancab. Ajnonla tan ni satom bij jiniba uc'a cä c'upi cä chenla cua' chichca mach utz. ⁵ Jin uc'a c'änä a ch'o'olesan abala tuba a chenla tu toja y mach sec' a taj tz'onänla. C'änä a c'alin cäne'la lo que u yäle' u t'an Dios täcä y mach sec' a taj chenla tu toja. ⁶ De ya'i c'änä a wäctan a chenla täcä upete jini u te ta' c'ajalinla a chenla que mach utzba, y mach sec' a c'alin cäne'la lo que u yäle' u t'an Dios. C'änä ajniquetla sin que jaq'uic ajinla täcä jinq'uin u te cua' chichca jini ta'wac'ola y mach sec' a wäctan a chenla jini u te ta' c'ajalin a chenlaba. De ya'i c'änä a ch'u'ul c'ajti'inla Dios täcä y mach sec' ajniquetla sin que jaq'uic ajinla jinq'uin u te cua' chichca jini ta'wac'ola. ⁷ C'änä a yajna'tanla upete machcatac u tz'omben u t'an Dios täcä y mach sec' a ch'u'ul c'ajti'inla Dios. De ya'i c'änä a yajna'tanla upetejob täcä y mach sec' a yajna'tanla upete machcatac u tz'omben u t'an Dios. ⁸ Si a chenla upete ni jiniba y si a paq'uin chenlaba, Dios u ch'e' u c'äne'etla tuba a cherben u patan y anela u ch'e' a täclen a lotob tuba u tz'onänob. Ca' jini más a xe a c'alin chen conocela Cajnojala aj Jesucristo. ⁹ Machca mach u che upete ni jiniba ca' a wälä ajchoc', o ca' a wälä mach u ch'ä u chänen nat, uc'a u najyesi cache' laj pa'säbinti ni tanä u chi oniba. ¹⁰ Jin uc'a, hermanos, c'änä más a ch'o'olesan abala

tuba a totoj wina'tanla si u yaquetla Dios y si u joq'uetla tuba a chenla lo que yo, uc'a si a chenla ca' jini mach uxet a säte'la ni bij ta Dios.

¹¹ Ca' jini a xe tä c'alin jäbbintela ni ochiba tuba ochiquetla bajca u paq'uin chen manda Cajnojala ni Cajjäpomla aj Jesucristoba.

¹² Jin uc'a mach uxon cäctan cä c'ajti'benetla ni mu' cälbenetlaba, aunque a wila chich y a wäq'uila a c'ajalin t'oc jin chich u toja lo que a tz'onänlaba. ¹³ Bada que cuxulon to cäle' que utz chich cä c'ajti'benetla uc'a ch'o'olaquetla. ¹⁴ Cuwi chich que mach ni' q'uen yo tuba chämicon, uc'a Cajnojala aj Jesucristo u yäc'bon chich cuwina'tan. ¹⁵ Jin uc'a täcä, co que jini lo que cälbenetla badaba paq'uin colac ta' c'ajalinla y a c'ajti'inla chich cuanta chämon.

Los que vieron la grandeza de Cristo

¹⁶ Jinq'uin cälbetla cache' an u poder Cajnojala aj Jesucristo y cache' u xe tä te cha'num, mach jin päpä' tz'aji ca' u yälcanba ni cälbetlaba. Cä totoj chäni t'ocob t'oc cä jut t'ocob cache' une chich ni Ajnoja. ¹⁷ Cä chäni t'ocob cache' cä Papla Dios u yäq'ui chectac cache' une es Ajnoja, y u yäc'bi u c'ac'a' chictan jini pitzilan que u cänäntanba jinq'uin Dios, jini más Ajnoja tä cieloba, u chi t'an u yäle' ca'da: “Jinda cä yajben Ajlo'. Une chich u yäc'benon cä ch'a'aljin”. ¹⁸ Jinchichba t'an que u chi Dios tä cielo cubi t'ocob jinq'uin ya'anon t'ocob nämte' t'oc aj Jesús tu pam ni ch'u'ul tz'ic.

¹⁹ Che' chich täcä tz'ibi an tä jun lo que u worin äli ajt'anob ta Dios oni. Y bada, uc'a jini t'an u chi Dios tä cieloba, más cheque que toj chich lo que u yäljob ajt'anob ta Dios. Utz chich si a tz'onän a chenla lo que u yäle' u t'an Dios, uc'a u yäc'benon cä c'ajalinla. Jini t'an ta Diosba u c'ote t'oc ca' ump'le chictaya que u chictan tan it'obni. C'änä a paq'uin tz'onänla ixta que sutwanic aj Jesucristo y u nonoj äc'benet a wina'tanla upete. Jinq'uin u xe tä te uneba u c'ote t'oc ca' ni mero junch'äcni y ca' ni ajlucero que u pase isapanba. ²⁰ Mäx c'änä a wina'tanla cache' niuntu ajt'an ta Dios oni mach u juntu ch'i u c'ajalin cua' u xe u yäle' jinq'uin u worin tz'ibi cua' u xe tä ajtä. ²¹ Oni Dios u yäc'bi u yäle' winicob cua' u xe tä ajtä ji'pat, pero mach uc'a che' u yoli u yäle' unejobba. Ch'u'ul winicob ta Dios u chi t'anob ca' chich u yäc'bi Ch'u'ul Pixan u yäle'ob.

Los que enseñan mentiras

(Judas 4-13)

2 ¹ Pero ajnijob oni tu cab aj Israelob täcä machcatac u yäle'ob cache' ajt'anob ta Dios y mach jin. Ca' chich jini täcä u xe tä ajtä bajca anetla machcatac u yäle'ob cache' ajye't'anob ta Dios y mach jin. Sin que a wina'tanla cua' u chenob u xe u xäbe' u t'an Dios t'oc lo que mach toj, jin u yäq'ue' tä säto untuba. Por lo que u chenob cheque chich que mach u totoj tz'onän Cajnojala, jini machca chämi tuba u toje' u

tanäjjobba. Jin uc'a, por lo que u chenob, tajtzäc u xe tä äc'binte nonoj säticob. ² Q'uen machcatak u xe u chenob u tzuc tanä täcä ca' chich u chenob jini päpä' ajye't'anob ta Dios. Uc'a u chenob ca' jini jin uc'a u xe tä älcän cache' mach utz ni bij ta Diosba. ³ Mäx u c'upänob taq'uin. Jin uc'a u xe u susuc älbentla cua' chichca tuba u jiranob si a xe a wäc'benla taq'uin. Mach u päpä' äli Dios oni cua' u tanäjjob que u xe tä äc'bintejob u toje'. Diosba mach wäye u chen. U xe chich u yäc'ben nonoj säticob.

⁴ Uc'a Dios mach u cherbi perdona u tanäjjob ni ángeljob. U julijob tan tamäl ch'en tuba mäjcac ya' jini tan it'obni ixta que c'otic u q'uini tuba äc'bintic u toje' u tanäjjob. ⁵ Dios mach u chi perdona täcä machcatak cuxlijob oni. Namás aj Noé u japi nämte' t'oc otros sietejob jinq'uin u täsqü Dios noj but'o tuba u säte'ob machcatak ajni pancab que mach u tz'ombi Dios. Jinq'uin mach to ubut'ba, aj Noé u tz'aycäbijob chich cache'da u ch'e' ajnic tu toja untu. ⁶ Dios u yäc'bijob u toje' u tanäjjob täcä machcatak ajnijob tama ni cajob tä Sodoma y tä Gomorra jinq'uin u täsqü c'ac' tuba u pule'ob. U yäc'bi sutwänicob de tz'i'tan uc'a u chänenob ajji'pät ch'ije, jini machcatak que mach u tz'ombe Diosba, cache' u xe tä cherbintejob täcä. ⁷ Pero aj Lotba, jini winic que u chi tu tojaba, Dios u japi. Mäx jac' ujin ajni aj Lot, uc'a ajmalujlejob u bon chijob u tzuc tanä. ⁸ Jac' ujin u pixan aj Lot upete q'uin, jini winic que u chi tu tojaba, uc'a cuxli nämte' t'oc unejob y u chäni cua'tac u chenob que mach utzba, y u yubi ni tzuc t'an que u chenobba. ⁹ Ca' jini yuwi chich Cajnojala cache'da u xe u japän machcatak u chen ca' yo uneba jinq'uin u numsenob cua' chichca tz'ibajtesia. Yuwi chich täcä cache'da u xe u bon äc'ben u castigo jini machcatak que mach u chejob tu tojaba, ixta que mach c'otic u q'uini tuba nonoj äc'bintic u toje' u tanäjjob.

¹⁰ Pero más u xe u yäc'ben u castigojob jini machcatak u bon c'upän u chen cua' chichca mach utz t'oc u cuerpoba, y jini machcatak que mach yo utic mandajobba. Unejob mach u bäc'tajob cua'. U yäle'ob que unejob yuwijob más que niuntu y mach bäc'tajob u cäräx älbentob machca chichca que u chen mandajobba. ¹¹ Ixta ángeljob mach u q'uejpajob tu jut Dios machca chichca que an u poder y mach u chejob tu tojaba. Y ni ángeljobba más q'uen u muc' y más q'uen u poder que unejob.

¹² Pero jini päpä' ajye't'anob u c'otejob t'oc ca' te'el animajob que mach'an u c'ajalin, jini u päncäban namás tuba q'uechcac y tzämsinticba. Ni winicob jini u tze'tanob lo que mach yuwijob, y ca' chich u nonoj chämo ni animajob, unejob chich u xe tä nonoj sätojob.

¹³ U xe tä tz'ibajtescanob ca' chich u tz'ibajtesi otrosjob. Unejob u yäle'ob que es ump'e noj ch'a'aljin u chenob cua' chichca mach utz

upete q'uin. Unejob ca' a wälä cua' chichca xilaw y mäx u yäq'ue'ob quisinle. Jinq'uin u c'uxnanob nänte' t'oc anela u sucpecänetla.

¹⁴ Unejob mach u ch'ä u taj chänenob untu ixic sin que mach u c'upänob. Tä' yojob u paq'uin chen u tanä. U sucpecänob machcatac que mach u mäx tz'onäjjobba. U näntesi ubajob u c'upän cua' chichca jini. Sätä an u pixanob. ¹⁵ U yäctijob ni bij ta Diosba y u numejob tä pamajtäne. U ch'ämbijob u biji jini ajt'an oni u c'aba' aj Balaam, u yajlo' aj Beor. Aj Balaam mäx u yoli u chen gana taq'uin t'oc patan mach utzba, y che' chich u chi. ¹⁶ Pero q'uejpinti uc'a u tanä jinq'uin u chi t'an ni burro que u chumtanba. Mach u che t'an untu burro, pero Dios u yäc'bi u chen t'an ca' winic, y ca' jini ni ajt'an aj Balaam äc'binti u yäctan u chen lo que u yoli u chenba.

¹⁷ Jini päpä' ajye't'anob ca' a wälä ump'e ch'en sin ja' y ca' a wälä bucla que u bisan noj ic'ba, uc'a mach u cänäntajob niump'e cua' utz tuba u yäq'ue'. U xe tä paq'uin ajtäjjob tan noj it'obni bajca u xe u toje' u tanäjjob. ¹⁸ U c'ac'a' chenob päpä' pitzil tz'aji. Ca' jini u sucpecän machcatac que u totaj tz'eji ubajob t'oc jini bij que mach utzba. U yälbenob que u ch'e' chich u chenob lo que u c'upän u cuerpo untu. ¹⁹ U yälbenob cache' u ch'e' cä chenla upete lo que co cä chenlaba, pero unejob chich mach'an cache'da u ch'e' u yäctan ni xilaw tanä que nämä u chenobba. Uc'a lo que mach u ch'ä u yäctan u chen untu es ca' a wälä u yum. ²⁰ Uc'a si yuwijob caxca une Cajnojala aj Jesucristo, y ca' jini u yäcti u chenob ni tanä ca' chich u chenob machcatac pancab que mach u tz'onäjjobba, pero si u täq'ue' u chenob u tanä tä cha'num y mach ajnic cache'da u ch'e' u yäctanba, más u xe u c'ac'a' chen u tanä que antes. ²¹ Uc'a utzica si fuera mach bay yuwina'tanob ni bij ta Dios, uc'a si yuwijob chich ni bij jini, y ji'pat sutwänicob u tz'eje' ubajob t'oc u ch'u'ul t'an Dios que äc'bintijjobba, más u xe tä äc'binte u toje' u tanäjjob. ²² Bada u chi pasajob ca' chich ni t'an atotoj uti tä älcänba, jini u yäle' ca'daba: “Sutwäni tä cha'num ni wichu' u lec'än u xej, y ni chitam que pojquiba sutwäni tä cha'num u cucän uba tama pusu”.

La venida del Señor

3 ¹ Anela cä yajben hermanos, jinda u chap'elib ni jun cä tz'ibi tuba cä täscäbenetlaba. Tama u chap'elma ni jun acä tz'ibiba, cä'benet a c'ajti'inla lo que a wina'tanla. Ca' jini cä ch'o'olesanetla. Mach xäc'ä an a c'ajalinla t'oc ni mach tojba. ² Co que a c'ajti'inla lo que u worin älijob oni ch'u'ul ajt'anob ta Dios, y co que a c'ajti'inla täcä jini u yäq'ui tä ute Cajnojala aj Jesucristo Cajjöpomlaba, jini lo que no'on t'ocob cälbetlaba. No'on t'ocob chich u yajc'äncanon t'ocob.

³ Más c'änä a wina'tanla cache' u xe tä tejob ajtze'nejob tu xupiba q'uinob. U xe u bon chenob lo que u c'upän u chenobba. ⁴ U xe u yäle'ob ca'da: “¿Cua' uc'a mach to jul aj Cristo ca' chich u yäliba? Uc'a dende

jinq'uin chämi cä najtácäl noxi'papla upete cua' chichca ya' chich paq'uin ayan ca' chich ajni jinq'uin uti upete cua'tac ayan pancab". Ca' jini u xe u yäle'ob. ⁵ Unejobba mach yo u c'ajti'inob cache' oni Dios u chi ni cielo y u pancab t'oc ump'e t'an. Bajca ajni ja' tutz'i ni cab, y colobi ja' u junxoyma ni cab. ⁶ Mach yo u c'ajti'inob täcä cache' chämijob machcatak ajnijob pancab oni jinq'uin ajni ni but'o y laj bixi upete yaba ja'. ⁷ Pero u yäli Dios täcä que ni cielo y u pancab que ayan badaba u xe tä colan ixta que c'otic u q'uini u täscun c'ac' Dios y u laj pule'ob. Jinq'uin u c'ote ni q'uin jini machcatak que mach u tz'ombe Dios u xe tä äc'binte u toje' u tanäjjob y u xe tä nonoj sätojob.

⁸ Anela cä yajben hermanos, mach a najyesanla ni jinda, que tuba Dios ump'e q'uin es ca' a wälä mil año, y mil añoba tuba une es ca' a wälä ump'e q'uin. ⁹ Cajnojala mach u jäläcna tuba u chen lo que u yäli, aunque winicob u tulaj äle'ob que mach to uxin u chen lo que u yäli. Uneba mäx sis u c'ajalin t'oc no'onla uc'a mach yo que sätic niuntu. Une yo que upetejob u q'uexe' u c'ajalin uc'a mach u ni' chenob u tanä.

¹⁰ Ca' chich u c'ote untu ajxuch' ac'äb jinq'uin niuntu mach yuwi, che' chich täcä u xe tä c'ote u q'uini tuba tic Cajnojala. Tu c'ote u q'uini uneba u xe tä ubcan noj bänäcne y ni cielo u xe tä laj pa'sinte. Ni q'uin, ni uj y ajlucerojob u xe tä ch'ocäyan t'oc u noj ticwäle c'ac'. U pancab täcä y upete lo que ayan tuyac'o u xe tä nonoj xupo tä pule.

¹¹ Uc'a upete ni jini u xe tä säto, ¿mach quira c'änä ch'u'ul ajniquetla tuba a chenla tu toja y a chenla ca' chich yo Dios? ¹² C'änä a c'alin pitänla y c'änä a wolinla täcä seb c'otic u q'uini julic Dios. Tu jule uneba u xe u ch'e' c'ac' ni cielo y u xe tä laj xupo, y ni q'uin, ni uj y ajlucerojob u xe tä laj ch'ocäyan t'oc u noj ticwäle c'ac'. ¹³ Pero Dios u yäli que u xe u chen ump'e tzijib cielo y ump'e tzijib cab bajca upetejob u chenob tu toja. Jinda ni cä pitänlaba.

¹⁴ Cä yajben hermanos, uc'a mu'to a pitänla utic ump'e tzijib cielo y ump'e tzijib cab, jin uc'a c'änä a ch'o'olesan abala, uc'a tu jule aj Cristo u pojlenetla que ch'ijcab a c'ajalinla, y sin niump'e a tanäla y sin que ajnic niump'e cua' tuba subcaquetla t'oc. ¹⁵ Tic ta' c'ajalinla cache' Cajnojala sis u c'ajalin t'oc no'onla u pitän cä japän cäbala. Dios u yäc'bi c'ajalin cä yajben hermanola aj Pablo tuba u yälbenetla ca' jini täcä tama ni jun que u tz'ibi tuba u täscäbenetlaba. ¹⁶ U yäle' ca' chich jini täcä aj Pablo tama upete ni jun que u tz'ibi. Tama ni jun jini ya'an t'an que mach u se'en och tu c'ajalin untu, y machcatak que mach u cänijob cua' jini y machcatak que chap'e u c'ajalinob u yäne' ni t'an jini taj Pablo. Che' chich u chenob täcä t'oc upete ni jun que u yäq'ui tä tz'ibinte Dios. Uc'a u chenob ca' jini, unejob chich u xe tä nonoj sätojob.

¹⁷ Anela jiq'uin cä yajben hermanos, uc'a a worin wina'tanla jinda, iran abala que mach me'ixto u sucpecänetla ajmalujlejob y mach me'ixto a tz'onänla ni jop'ojti' que u ye'e'obba. Uc'a si a wäctan abala tä

supequinte ca' jini mach uni' xet a tz'onänla tu toja. ¹⁸ C'alin chenla tu toja uc'a ca' jini u ch'e' a wina'tanla cache' utz u c'ajalin Cajnojala aj Jesucristo t'oc no'onla, ni Cajjöpomlaba, y cänäla utz lo que u chi por no'onla. C'änä ch'u'ul c'ajti'cac bada y c'änä paq'uin ch'u'ul c'ajti'cac. Che' chich utic.